THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 54 WEDNESDAY, JULY 10, 1963 Toronto, Ont.

Toronto JCCA Membership Drive Continues

TORONTO.—Hard at work over new membershing cards are Toronto JCCA executives (front—left to right) Kay Morita, Fumi Sasaki (back—left to right) George Takahashi and Moti Sagara.

Membership drive continues with over 400 new names coming in during the past months. Fee is only $2.00 and all Japanese Canadians in Toronto are urged to join this worthy organization.

Former Director of Jean Talon Hospital, , , .

Dr. Hori's Plea Rejected By Judge

MONTREAL. — A Superior Court judge last week rejected a petition to have set aside the suspension of Dr. George Hori by the Quebec College of Physicians and Surgeons.

Mr. Justice Edouard Tellier refused to grant a writ of certiorari sought by Dr. Hori's lawyer, John Ahern, Q.C., against a ruling of the appeal committee of the college which had itself refused to set aside the 20-year suspension ordered earlier this year for the founder and former director of Jean Talon Hospital.

The judge commented that Mr. Ahern had argued that the college had illegally imposed one five-year suspension on his client in connection with one of nine charges against him.

Mr. Ahern had added that the college had the right to fine but not suspend a member for the one alleged offence.

This particular five-year suspension, in addition to an assessment of costs of $1,331 had been given by the disciplinary committee in connection with an operation performed on a woman by Dr. Hori before he had received full reports from a specialist who had been consulted in the case.

The lawyers had also told the judge at the hearing last June 7 that he took exception to the committee's insistence upon withholding its judgment on this particular case until eight other appeals had been heard.

Mr. Justice Tellier in his judgment, said that in his opinion the disciplinary committee and the appeal committee of the college had acted fully within their rights.

He stated that according to a law of 1961, which was perfectly clear, the college had the authority to issue certain penalties and impose them upon members.

He ruled therefore that the petition for a writ of certiorari should be dismissed, and as a result, the findings of the college were confirmed.

Four Teachers

TORONTO.—Four Nisei were named as successful candidates at the recent Ontario College of Education intramural examinations in the High School Assistants Type A and B courses. They are: Thomas Tsutomu Miyata (agriculture), Reiko Sameshima (Latin and French), Satoru James Kadonaga, and Ronald Isao Mayeda.

Nakamura Wins Again

TORONTO. — Nisei photographer, Larry Nakamura has again been named as a winner in the Toronto Daily Star's National Newspaper Snapshot Awards Contest. He took first prize in the black and white section of "Class A"—babies and children photos.

Last year, Mr. Nakamura won the "activities" class black and white photo. His winning effort was sent to New York City for international competition.

If, at the end of this year's contest, he is declared overall winner his work will again be submitted to international competition where there are eight, $1,000 first prizes; eight seconds of $500; eight thirds of $250, and special merit prizes of $250 each being offered.

Sakamoto of Sukiyaki Invited By Ed Sullivan

NEW YORK.—Japanese singer, Kyu Sakamoto of "Sukiyaki" fame, has been invited by Ed Sullivan to appear on his TV show.

Sakamoto's big record has hit over the 750,000 sales mark as of June 21st. It is expected to surpass the million mark soon.

According to experts in the recording field, "Sukiyaki" will be one of the top foreign songs to hit the United States and Canada with such impact. Even the popular "Bolero" of a few years past reached only as high as 5th or 6th in the popularity charts. Many experts agree that Sukiyaki's beautiful melody was enough to make this song a big hit.

Although Kyu Sakamoto has not replied to Ed Sullivan's invitation as yet, it is expected he will agree.

Highway Hari-Kari

TOKYO.—Tokyo police recently blamed the suicide of a former chauffeur on the city's traffic congestion.

Investigators said Takenobu Endo, 25, had taken his life because he could not hold his job because of a nervous disorder he contracted while working as a car driver.

Endo, police said, had developed such a shaking of the hands that he despaired keeping his newly acquired job in an electroplating plant.

The young man was found in a coma in bed. He died from cyanide poisoning on arrival at a hospital.

Fish In Everything

KYOTO.—Canadian residents here who try to vary their almost constant fish diet, occasionally are able to buy some Japanese pork. Unfortunately, the pork often tastes almost exactly like fish, because pigs in Japan—like humans—have fish as their main food item.

Immigrant Makes Staff

OTTAWA. — The Minister of Citizenship and Immigration, the Honourable Guy Favreau, announced the appointment of Mr. Peter Bosa as his Special Assistant.

Mr. Bosa was born in Bertiolo, province of Udine, Italy, on May 2, 1927. The Second World War prevented him from rejoining his father, who had lived in Canada for many years, until April 28, 1948. Mr. Bosa became a Canadian citizen in 1954. For several years he has been one of the leading underwriters for a life insurance company. Mr. Bosa has always been active in community affairs and sports.

He is the first post-war immigrant to be appointed to the personal staff of a federal Cabinet Minister.

Russians 'Shoot' Nisei

PORT ALBERNI, B.C.—A Nisei commercial fisherman from Port Alberni last wek became the target of busy Russian cameras while fishing a few miles off the British Columbia coast.

The fisherman, Mr. Harold Kimoto — well-known "old-timer" of west coast trolling—said a Soviet trawler sighted off the west coast of Vancouver island followed his boat, the "Cher-Joan", and took pictures of his trolling techniques.

Mr. Kimoto added that while he did not see the Russian ship fishing, it looked as if it had been used as a dragger, as there were markings on the side where the paint had been scraped off when nets were pulled in.

He has three other brothers—Tom, Bob, and George—also trolling on the west coast. They are all top fishermen — "highliners". Another brother, Jack owns and operates a body and fender shop in Toronto.

Stampers Stampede

TOKYO.—About 10,000 stamp collectors were involved in a near-riot in downtown Tokyo recently at the central post office in trying to buy a fund-raising issue of stamps commemorating the 1964 Tokyo Olympics.

Two RCMP Officers Off For Tokyo Appearance

By EDWIN BOLWELL

VANCOUVER. — Two Royal Canadian Mounted Police officers flew out out of here recently to make a series of personal appearances in the Orient to promote tourism for Canada.

The officers—Sgt. G. B. Gordon of Coquitlam, B.C., and Cpl. Vincent Rodrigue of Montreal are making the trip as guests of Canadian Pacific Airlines.

The RCMP officers, resplendent in red tunics, will make personal appearances in Tokyo, Hong Kong and probably Manila, according to CPA. They will spend about a week in Tokyo, a week in Hong Kong and a day in Manila. Their itinerary is being worked out by CPA in cooperation with the Canadian Embassy in Tokyo and the Canadian trade office in Hong Kong.

Horie's Epic Sailing To Be Made Into Movie

SAN FRANCISCO.—The epic 93-day voyage of Kenichi Horie, who sailed alone in his 19-foot sloop, the "Mermaid," from Osaka, Japan, to the Golden Gate will be made into a motion picture.

The Yujiro Ishikawa Production Co., who will produce the film for release through Nikkatsu Films, will begin location work here Aug. 10, according to Akira Nakai, production director of Ishikawa Productions.

Nakai arrived here to make preliminary arrangements for the filming. A location crew of 13-15 persons will be coming to San Francisco.

He has met with Mayor George Christopher, who induced the intrepid young sailor to donate his boat for a permanent exhibit at the city's maritime museum. He has also talked to chief of police Tom Cahill and officials of the St. Francis Yacht Club where the "Mermaid" was docked.

Hori On Land

The United States Coast Guard men who first sighted the tiny weather-beaten crafty flying a hand-painted Japanese flag just outside the Golden Gate are to renact their role in the dramatic climax of the historic journey.

Japanese film star Yujiro Ishihara will play the role of Horie in the production to be directed by Ken Ichikawa.

Masayuki Mori, who was in the internationally recognized film "Rashomon" will play Horie's father, and Kinuyo Tanaka will be his mother.

Nakai said the world premiere of the picture will be held in the United States, either in Los Angeles or San Francisco.

Japan Girl Scouts Jam.

TOKYO. — The Japan Girl Scouts' Federation announced it was organizing an Asian Jamboree this summer to mark the 15th anniversary of its founding.

President Keiko Nabeshima of the federation said 200 Girl Scouts from Asia and the Pacific area had been invited to attend the rally which will be held in the Tokage Plateau, in Nagano prefecture, central Japan, from July 31 to August 7.

It will be the first rally of its kind to be held in Japan.

About 30 Japanese Girl Scouts and leaders will also take part.

私の言葉

曾野明

問　海外渡航の自由化のきざしにともなって、日本の藝術・藝能の海外公演も多くなる。その中にはずいぶん日本を誤解させる国辱的、奇っ怪なものが出てゆくこともあるのではないかと案じられますが。

民間の文化交流はなかなか重要な役割があるんですね。たとえば、ある外国の婦人が生け花をならって、日本人は優雅な国民だと實際に理解しているとします。その国に日本製品に對する輸入規制が起こった場合、そういう婦人の周囲から、あんなやさしい国民をいじめることはないじゃないか、という聲が起こることも期待できますからね。單に文化面だけじゃなく經濟・政治面にも影響をおよぼすんですよ。ところで、そういう自弱をふくめての"文化使節"の現状ですが、相當無理なヤリクリをして外国へ出かける舞踊團や交響樂團もあるんですな。向こうの興行師と不利な契約をしていくんで、旅費がなくなって途中で立ち往生というケースは、これまでにもあるんですよ……。

問　そういう経済面での失格者は論外としても、海外に出るこれら無形文化財の質が問題。輸出品に對する輸出検査法があるように、外務省で珍妙なものをチェックするということはしてないのですか？

そういうことはうちではできませんよ。お前たちの踊りは国辱的だから海外公演をやめろ、なんていったら、官僚統制といわれますからな。こういう点はただ行く人の自重に待つよりありませんね。ですから、今度のように渡航が自由になると、ここ五、六年の間は海外へ出ていく文化・藝能使節の混亂時代が起こると思うんですよ。そうなったときに世論がそういう傾向を強く批判して、恥ずかしい藝能や映畫を國外に出さない、自主規制の機関ができると思いますねえ。問題は日本人が歐米を理解しているほどに、外国が日本を理解していないということで、早い話が、これまで歐米で上演された『蝶々夫人』も、その背景の風俗はシナのものでしたからな……。

問　外務省としての"日本"の海外PRは？

これは毎年記録映畫・パンフレットも、各国の在外公館にくばって積極的にやっています。記録映畫は『生け花』『日本の四季』『日本の民謡』といったものですが、うちでは、こういう記録映畫に必ず雪の場面をいれるんです。これはね、ヨーロッパなどでは、日本は東南アジアの一國で、とても暑い國だと思われている。したがって貿銀も安いだろうというような解釈に發展してしまう。それでそうではないんだということを知らせるためなんですがね。……われわれとしては、何も悪い面を隠すんではなく、ありのままの日本を紹介するために、これは、ど氣をつかっているんですよ。（外務省・情報文化局長）

よろこび

大垣生

すぎさりしいばらのみち
ものりこえてこよいのよ
ろこびきんらんの宴
かぎりなく守りたまいし
主のみ神みそら仰ぎて感
謝のなみだ

海水浴のはじまりは？

□いよいよ海水浴の季節です。外国では紀元前五五〇年頃、ギリシャ島民が遊泳と飛込みを行なったという記録がありますが、日本では、イザナギノミコトが黄泉國（よみのくに）のけがれを除くために筑紫（宮崎縣）の檍原（おはぎはら）で海水浴を行なったと古事記に書かれています。

□また吾妻鏡によれば、源頼朝が海水に浴して病氣をなおしたとも書かれており日本では病氣治療のための海水浴が古くから行なわれていたようです。江戸時代には、六月に住吉の浦で海水に身をひたすと百病に効があるというので、善男善女が海岸に集って海水浴を行なったということです。

□現在のような海水浴がはじまったのは明治になってからで、ヨーロッパの近代醫學で海水浴は醫療的効果があると認められたのが普及の原因となりました。日本ではじめて海水浴場を開いたのは愛知縣知事国直廉平で、當時の愛知病院長後藤新平とはかって、明治十四年（一八八一年）愛知縣千鳥濱海岸に小屋がけして海水浴場としました。それから五年後には大磯海岸が関東ではじめて海水浴場となり、それから湘南や房總、須磨、明石などが續々開場されるようになったのです。

□しかしこの當時はまだ海水着というものがなく、男子は裸に褌、女子は襦ばんに腰卷といういでたちで、明治後半から洋風の綿メリヤス製から毛綿物の海水着を着るようになりました。

ハ市でバザー

ハミルトン日系人合同教會秋のバザーは、十月十九日（土）午後二時から六時まで開催と決定している。

辯護士　常盤義治

ハ市西キング街一五番地
コンマースビル九〇一號室
電話　JA八－一一八六
（自宅）FU三－三五四五

●寄付感謝

ニッポニアホーム理事會

次の諸氏より御寄付を頂きました事を深謝申上げます

△六十弗…江畑源英
△廿五弗宛…レクンクラチック・クラブ　清水ヒデ
△廿弗宛…外海利工門　大津原次　アングリカン二世會
△十二弗…日高邦夫
△十弗宛…西村時雄　吉田勘次郎　林正二　ト市日系聖公會　露木チヨ　熊谷次郎　下髙原信　大村ジョージ　森　國嶽
△五弗宛…西村ミヤ　久芳光進　桑原シゲノ　黒川明次郎　吉野盛光　近藤幸三　森助五郎　後藤金平　栗田松二　中芝光夫　勝野利一　石川省三　中村繁
△二弗宛…藤波エス　金井夫人　中村タキ　松井シズエ

結婚御挨拶

鈴木ダッド　唯雄
藤野キャスリン恵子

右兩名儀豫て婚約中の處、六月二十二日クライス教會の大聖堂に於てハンセン司祭司式にて結婚式を舉行し引續きチョーデス・レストラントにて披露の祝宴を催しました節は御多忙中遠路の所御臨席下さり御丁重なる祝辞祝電又過分の祝儀祝品を戴き御芳志誠に忝く深謝申上げます。尚今後共新人のため倍舊の御交誼と御指導を賜わらん事を偏に御願い申上げます。略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上げます。尚兩人はハ市グレイグ街二十四番に住居いたします。

24 Greig Street, Hamilton, Ont.

ハ市　父　鈴木助三郎
　　　母　　　　コウ
　　　母　藤野　あき

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの足立綾子夫人　初孫出産記念
▲トロジトの井上春與夫人　故良人十周年記念
▲ウイニペッグの森国造氏　トロント訪問記念
▲オタワの山崎ローイ氏夫妻　息の出産記念

傳兵衛（九〇、和歌山縣）儀

一九六一年三月グリーンウードよりニューデンバー養老院へ入院いたし以來今日迄療養して居りましたが遂に六月二十四日死去致しました。追而同二十七日ニューデンバー日本人ホールに於て清野導士司式の下に葬儀執行の豫は同地御在住の日本人多數御會葬下さいました上各團体より御丁重なる弔辭弔電　美しき供花、御香料を戴きまして御厚情身にしみて有難く存じます。在院中は毎度御見舞を忝し院内の皆さんからは御懇切なる御世話に預りました事を幾重にも御禮申上ます。尚入院前はグリーンウードの皆様に種々御深切な御世話を蒙りました事を併せて厚く御禮申上げます。一々参堂御挨拶申上げる筈でありますが失禮ながら紙上を以て御禮申上げます。

喪主　倉本コシヨブ
甥　倉本遣二
妻　　　信枝
甥　倉本勘治
妻　　　美也子
甥　富之　妻朋子
甥　春男　妻フミ子
姪　田村一男　妻カズ子
　　古川末大　妻喜美代
　　庭月野博　妻京子
在米国　東須與吉　妻八千代
在米国　妹　峰よし
在日本　弟　倉本吉太郎
親戚一同　友人一同
同　ニューデンバ協和會　佛教會

おすすめ下さい

ニューカナデアン

購讀料――{ 一カ年七弗 / 六カ月四弗 }

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………
アドレス……………………
……………………

$………　同封　（後から送金）□

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレシデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切　自動車、火災、海上、漁船

内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話　エム・ユー　四－二七四七
自宅　アルパイン　五－九八六一

Continental Family Co-op.
468 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

お米はなんといつても
リバチー米
米加で大好評。百斤一七弗七五仙□ブルー・ローズ米、百斤一五弗七五仙□醤油－キッコーマン、ヤマサ□桟原のり、干物一切、かん詰類□野菜－ゴボー、エビその他□肉類－すきやき肉、その他□葬式用－佛壇、線香、ろう、珠數（大、小人用）サービスは丁寧、配達迅速

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六－五五八九
　　　イーエム六－五七一一

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

素浪人 梅津長門 126

柴田錬三郎

忍ぶ黒影

ついに庄吉は、床下をつき切った。

別の庭が、星あかりの下で、芝生のひろがりをみせていた。

庄吉は、縁の下からはい出して芝生の上へ、二間あまりすべるように出てから、すうっと見まわした。

大名屋敷の構造というものは、ほぼきまっているものである。庄吉の經驗が、こういう時には、役立つのである。

とはいうものの、床下へ潜るのと、天井裏に忍ぶとでは、行動範囲に雲泥の差がある。たとい目的の部屋をさぐりあてたとしても、床下から床板を破り、畳をはねのけて入ることは非常な困難事である。

——こうなりゃ、仕様がねえ、女中を一ぴきねじ伏せて白状させるよりほかはねえ。

そう決意した庄吉は、なお、しばらく、芝生にうずくまって動かずにいた。

そのうち——。

渡廊下に、煙のように、黒い影がイむのを庄吉は見た。

——しめた、女中だ！ あいつを……。

庄吉は不敵にも身を起すと、二、三歩ふみ出した。

途端に——庄吉の六、七間右方を、ひとつの黒影がつつっとかすめた。

足音をたてないその素早い動きに、庄吉は、ぎくっとなって立木と化した。

その黒影もまた、庄吉以上の忍びの術を習得しているところをみるとこの屋敷に住む者ではないに相違ない。すくなくとも、見廻の武士ではない筈である。

黒影は、渡廊下にイむ女中へ近よった。

——あいつら、しめし合せて會ってやがるんだな。

庄吉は、つと身を伏せると、うごくが如く、止まるか如く、音を消し、呼吸をひそめて、すうっと縁の下へ入ると、そろそろとはって二人の方へせまって行った。

二人は、聲をひそめて、ささやき交していた。

『……酒氣と女色だけでは斷罪理由として軽すぎる』

そう言ったのは、男の方であった。

『けれども、密貿易の證據は、いまだに——』

とこたえたのは、女中の方であった。

庄吉には、會話の異常さは感じられたが、内容を理解するまでにはいかなかった。

この男女こそ、公儀隠密であった。

すでに、幕府大目付においては、松平主殿頭を、重くて隠居にするか、軽くて永蟄居にするか、と審議をすすめている。もし、密貿易のことが發覺すれば、當然、改易である。

はなたれた隠密は、より明白な罪状を挙げたい功名心から密貿易の證據をつかもうとあせっているのであった。

『なんとかして、證據をつかむ方法はないか？』

『あの……このお屋敷に、地下室があるのを、貴方さまはご存じでしょうか？』

『知らぬ。それは、うかつであった。そなたは見たのか』

『いえ、まだ見たことはありませぬが……たしかに、ございます……』

『うむ。』すると、掘割に通じて居るな。水門がつくってあるに相違ない。舟が自由に屋敷内に出入り出来るようになって居るに相違ない。それは、しめた。そういう地下室は、届け出されて居らん。……で、地下室に出入りいたして居る者は？』

『つきとめたわけではありませぬが……町人姿の、かなり年配の男が一人居るとか……ほかには、屋敷の人人のうちにはべつにいない模様でございますが……。地下室には七、八人、いえそれ以上の浪人者たちが住んでいるのではないか、と想像されるふしがございます』

『町人姿の男？ 何奴だろう？……拙者がつきとめよう』

"人間宣言"の原案書

一柳米蒔留さんの記録

(既報)"天皇に戦争責任はない"ことをつづった一柳米蒔留さんの記録要約は次の通り。

【八月十五日】(昭和二十年)正午。私はラジオで天皇の無條件降伏の聲をきいた。きくものの衣紋をたださざるを得ません。このお聲こそ戦争の殘虐と苦難からの解放のメッセージとして国民は無條件で迎えた。

【九月六日】この日はとくにおどろくべき經驗をした外務省の方が近衛文麿公の使者としてこられた。國家再建のためお手傳いできることは大変な光榮だ。体がにわかにひきしまったような氣がする。

【九月七日】上京する友人の神父の自動車に乗せてもらい司令部を訪問する。マ元帥付きの舊友パートレットさんを通じ近衛公の使者としての用件を口頭で傳える。三日後に回答するとの返事を受ける。

【九月十日】再び司令部を訪問、パートレットさんを通じマ元帥から實によい返事をもらった。

【九月十二日】午前四時から五時までの間に、マ元帥が日本に對し完全な信頼をもつために必要な天皇の宣言の言葉を英文でまとめ、近衛公のもとに持って行った。近衛公は満足な様子だった。

一柳米來留さん 米來留さんはカンサス州生れ、明治三十七年(一九〇四年)コロラド大學を卒業翌年二月(當時二十四才)縣立八幡商業の英語教師となったが、キリスト教を自宅で傳道したとして二年で教壇から追放された。その後、建築設計事務所を開いて傳道を續け明治四十三年ボーリズ合名會社(現近江兄弟社)大正七年近江療養院(現サナトリアム)昭和十五年兄弟社図書館、同二十二年近江兄弟社學園など設立、社會教化事業につくし、同三十三年三月、近江八幡名譽市民(一號)を受けている。いま蜘蛛膜(ちしまく)出血と心臓病のため自宅の病床にある

ブラジル二世 乱斗騒ぎ

【サンパウロ發】ブラジルのサンパウロ市内で三十日夜日系二世青年二十數人がピストル、短刀などを振りまわして亂闘を展開、高桑裕一(二二)は右胸をピストルで撃たれ、また池田眞澄(三〇)は全身を滅多打ちにされ虫の息で病院に運ばれた。その夜はサンペドロ祭にあたり夜遅くまでダンスがあった。亂闘の直接原因はダンスホールに入れろ入れないのもつれだが二世青年の縄張り爭いがこれにからんだとみられる。

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます

トロント市 木下律

電話—PL九—二六三二

志風治療所

●胃癌●腰痛●胃腸病●僂麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●萎縮症

其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい

六カ月間の研究を積んで治療所を再開致しました

晩市オーク街八七七五 志風謙治

Suite B, 8775 Oak St. Vancouver 14, B.C. Phone 266-6566

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1935

ト市金光教會

◇七月十四日(日)午後二時より月並祭並びに祥月霊祭を奉仕いたします

◇一般の皆様のご參拝を歓迎いたします

◇場所 黒田初美氏宅 1351 Pape Ave., Toronto Phone HO. 1-6275

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

七月十四日午前十一時半 日語禮拝

説教「不正の富」 則末牧師

Rev. M. Norisue

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

七月十四日午前九時半 早禱式、於チャペル

「自然の美」今井司祭

野外禮拝 午前十一時 於ラナール・パーク

日系セブンスデー アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church 532 College Street Toronto, Ont.

George Shigeru Abe, Pastor Telephone BAldwin 5-0026

聖集會御案内

七月十三日(土)午後一時「たった一つの生涯」(四)

午後七時半 ローマ書研究「二重人格から解放」(ローマ書七・一四—二五)

七月十四日(日)午前八時 "歓びのおとづれ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles)

「十誡」その三 麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 100 Gracefield Avenue,

△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の録音が聞けます。皆様の御來聽歓迎。

◎重石宅(毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時) 303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319

◎上田宅(毎週日曜、午後一時半) 624 Ontario St. Phone WA. 5-7006

◎宮本宅(第二、第四土曜夜八時)

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロントヴィクトリア街二二一番

電話イーエム三—五〇〇二

自宅オエクス一—三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングル張り替え、トユや張り替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

(カナダ屋根業協會々員)

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Ltd.

和洋食料品 その他一切

キノース マーケット(木下)

KINO'S MARKET Box 70, Slocan City, B.C. Phone 355-2211

◎保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

◎土地家屋賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

上高原敏夫

晩市東ペンダー街一七九

電話 MU二—

(自宅) CY

世界三大の空港

日本の規模と日航擴充プラン

【東京時事通信】綾部運輸相は先週末、閣議後の記者會見で次のように語った。

（一）第二國際空港の候補地は八月はじめまでに關係事務當局案をまとめるが新空港はモスクワ、ニューヨーク、東京という世界の三大航空據点の一つとしての規模を持たせたい。面積は日本國土、國力を考え、一千万平方メートル程度で万足すべきであり、建設は公團に當たらせるのがよいという意見が強い。

（二）賀屋政調會長の意見であるが、政府は日航に對し昭和四十二年まで毎年百億圓を出資し、日航を現在のパン・アメリカン航空の規模にまで發展させ、年間七千万ドルの収入をあげるよう國際航空に力を入れたい。

ハワイ村

建設は順調

【東京時事通信】ハワイの日系二世が老後を楽しもうと昨年春から伊豆の八丈島に建設中の『ハワイ村』は工事が順調に進み、今年中には水道もひかれる見通しである。移住希望者約五十人は近くハワイ銀行を通じ勧業銀行へ一人月最低二十ドルの預金をはじめるが、將來は三百人までふやす計畫のようである。入居は一世帯當り約二百万圓で會員制になる見込み。

オ州北方地區 山火事擴がる

【オ州ワワ發】オ州北部では日照りつづきのため、當地方から出火した山火事はますます擴大して、手の施しようもないありさま。この山火事は約十日ほど前、當地在住の少年二名（一名十四才、他は十五才）が魚釣りにでかけ、山中でタキ火をしたことが原因で、すでに十万弗以上の立木を焼く大火事となっており、數百名が狩り出されて防火につとめている。

富士山頂で 音樂會の催し

【東京發】七月一日の富士山開き（夏季登山）を記念するため、三菱の電氣オルガンにより音樂會が山頂で行われた。三菱のオルガンは十二名のポーターにより山上まで運ばれたもので、これは富士急行と日本樂器會社が山中湖畔に落成したホテル・マウント富士を祝う記念行事というわけ。

日本潜艦入港

【ホノルル發】眞珠灣に招かれた最初の日本潜水艦は七月四日、太平洋地區米對潜水艦隊司令官ジョン・ライハワード中將を迎え入れた日本潜艦『オヤシヲ』の岩本艦長はハワード司令官を艦内に案内した。

ニューデンバー

【ニューデンバー發】六月二十五日樺山牧師夫妻來訪、齋の家に於て禮拝を守り聖餐式を執行された。なお協和會第七十三期幹部及び組長は選の通り。

△會長小田重敏△副會長松下正一△議長竹中仁三郎△副議長森正△幹事立道數士進△會計井田常治郎△監査役木戸力雄△同奥村三郎

△組長一區奥村三郎△二區遠藤久子△三區中渡瀬仁吉△四區根田ゑい△五區堀内とら△六區高原清子△七區立道長太郎△八區木戸力雄△タウン橋本房枝

ハイ校教師

オ州ハイ校教師資格者の試驗結果が先週末發表されたが、そのうちの日系合格者は次の通り

トーマス宮田、鮫島レイ子、門永ジェームス、前田ローナルド

田中先生夫妻に感謝

元教え子や在住者らの催し

元クインボロ日本語學校の卒業および修業生並びに曾つての在住者らは同校の校長、教師として永年奉仕した田中時一氏夫妻に對し〃感謝會〃と生徒らの〃再會〃をかねた催しを來る九月一日行うことになっている。場所は追って發表されるが、各地散在の關係者は別項廣告週りの人々に連絡するよう希望している。參加不能の人々は書面又は電報で恩師に謝意を表明して貰いたいと有志はのぞんでいる。

移民が大臣補佐官に

イタリー系のボサ氏任命さる

【オタワ發】オタワ市民權及び移民相グイ・ファブレー氏は先週末、同大臣特別補佐官としてト市のイタリー系移民ピーター・ボサ氏を任命したと發表した。ボサ氏は一九四八年渡加、五年後カナダ市民となり生命保險の勤務員で、イタリー社會に於ては有力人の一人である。戰後移民がオタワ政府の大臣のスタッフに任命されたのはボサ氏が最初である。

『スキヤキ』の坂本九に サリバンから招待状

【ニューヨーク發】坂本九ちゃんのヒット版『上を向いて歩こう』（改題スキヤキソング）は六月廿一日現在すでに七十五万枚賣れ、ミリオン・レコードも近いといわれている。外國語で歌われた外國の歌が全米第一のヒット・ソングとなった例は過去に前例がなく、イタリアの『ボラーレ』が前に大ヒットしたものの、それでも五、六位であった。九ちゃんの人氣がこれほどアメリカで高まったので、有名なテレビ番組のエド・サリバン・ショウが坂本を米國に招待してテレビ・ショウに出て欲しいと正式の招待状を出した。まだ九ちゃんは、これに對して確答は與えてないが、專門家の批評をきくと『非常に美しい。日本語を知らないので歌詞は解らないが、メロデーの美しさだけで十分だ』と言っている。

ケロナ日語校 和かに修業式

【ケローナ發】ケローナ日本語學校では六月二十九日夜開校以來第十一回目の修業式を擧行。各教師の訓辞と讃辞あり、各代表および有志の祝辞や挨拶ののち、日本映畫を上映。一般に茶菓の饗應があって和かに散會した。

△當地日系合同教會の樺山牧師はサンレー、オールダーグローブ、ホープ方面を教區とする新任地に六月末赴任した。

人事消息

■出生

▲オタワの山崎ローイ・ドクター夫人（舊姓藤本ミニ）は六月十五日オタワ・ゼネラル病院で女兒を出產、シリ・デイースと命名した。

■結婚

▲ハミルトンの鈴木助三郎氏夫妻息タッド唯雄氏と同市の藤野あき夫人息女キャスリン恵子嬢は六月二十二日クライス教會でパンセン司祭司式で結婚、デョージ・レストランで披露した。新夫婦はハ市グレイグ街二四に住居。

■死亡

▲ウイニペッグの藤本モミ氏（七三）は六月二十八日死去、七月三日モージュ葬儀社で古屋、小倉兩牧師司式のもとに儀葬を行なった。

求 本社の日本語活字工場で働き青年。主に植字及び製版の仕事。委細は面談の上で。午後四時（週間）までに事務所まで。

求 若い婦人（二〇―三〇才）でドライ・クリーニング店働き。英語は解らなくてもよい。ウエスト・エンド。電話アールオー六―一〇〇七（トロント）

貸 シンク付き三室。カーロー街とジラード街付近。電話エッチオー六―八九八六（トロント）

賣店 グローサリー店。ト市ウエレスレーとオンタリオ街。週賣上千二百弗。低レント。住込み部屋あり。現金五千弗。電話ダブリユー一―二―八四九二（トロント）

鮮魚ご注文を

特約により米國加州サンピドロのマグロ、ピーレー州産サモン、ラッカ、ポチなどの鮮魚が毎週入荷いたします。多少に拘らずご注文下さるようお願い申し上げます。

大陸家庭消費組合
460 Dundas Street West, Toronto, Ont.
Phone EM. 6-5689, EM. 6-57

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475

樂しい野菜作りの時季となりました
種物の用意はダンダス・ユニオン店で
●日本種物類
●日本藥品類
養命酒　赤玉新薬丸　若素　太田胃散
ニンニク丸　中将湯　ノーシン　救心
六神丸　仁丹　西瓜糖　小児感應丸
サロンパス　ロイマバン　浅井万金膏
モグサ　無塩醤油　タコの特

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四―七六九二　イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7682)
173 Dundas St. West, Toronto

古屋特選最優秀米
チェリースター米
年中味が變りません
百斤、五十斤、廿五斤

●夏向き食品各種
●いつも新鮮で品質を誇る
フルコ印を御愛用下さい
日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 1-

過剰サービス お断わり

門田勳

（一）

国鉄のPR誌の『R』が車内の迷惑行為をどうふせぐかという、従業員の座談會を載せた中に、こんな話があった。電車通學の子供たちが、車の中を駆けまわって騒ぐのをおとなしくさすために、ある車掌さんは手品をやってみせるそうだ。案外これが効き目がありまして、言うことをきいてくれます、といっている。

その座談會では、ほかにも手品を見せて子供の騒ぎをしずめるという人がいるのをみると、国鉄の車掌の中にはちょいちょい手品つかいがいるらしい。

冗談じゃないよ、という気がする。

この車掌さんたちが、勤勉で親切で、そしておそらくは子供好きで、要するに善意とサービス精神にみちみちていることは疑う余地がない。子供に手品を見せてるヒマに、ほかにいくらでもする仕事があるだろうと、そんなことまでいう氣はないが、腕白どもを鎮撫する為に手品をみせてというのは、ちとサービス(?)が過剰な氣がする。

日本くらい子供を甘やかす国はないそうだが、小學校の先生が子供を叩いてケガでもさせるとたいへんな騒ぎになる。ケガも困るが、先生がレックに子供を叱ったり立たせたり、シリを叩くぐらいはあたりまえのことだ。車掌さんも、シツケのわるいガキどもには、大いにレュングンなるタイドをもって臨んで然るべきだろう。

横須賀線で、以前よく愛想のいい車掌を見かけたことがある。この人いい氣持でながながと車中漫談みたいなことをやるのがタマにキズだったが、ちかごろの横柄な従業員の中では、まさに泥中の蓮で、客は内心苦笑しながらも、ハスのしゃべるのを聞いていたようだ。車の中ではなんにも煩わされないのがいい。『サービス』をせぬのがサービスだということもある。

しゃべりすぎるサービスで閉口するのが観光バスというやつ。新緑の奥入瀬（おいらせ）から十和田湖へ出掛けた男があった。

青森から国鉄のバスが出るが、車掌の娘さんがマイク片手に型のごとき名所案内。ひきつづいて『新・十和田音頭』と、出そうなものがやっぱり出てきた。

『情けナー　情けかけたや
味みたや
御倉中山　ホーイホイ
なかよい二人　シャラリ
コシャン
抱いてナー　抱いて抱かれて夢をみる……』

ちゅうような、なんともバカバカしいのを二度三度繰返してから、踊るまでには覚えてくれ、『さア、ごいっしょに一、二、三』と。どうしてこう日本国中どこでもおなじことをやるものか。途中にバス會社が名づけた『居眠り坂』というのがあり、ここへくると車掌が、『どうかみなさま、ここからしばらくの間お眠り下さいませ』と。『こうなるときミ、まったく共産主義だよ』と、その男妙なことをいって苦笑していたが、車掌には余計な重労働、客にはまったくの有難迷惑で過剰サービスの標本だ。

日本見物の外国人が、日本宿の女中の客扱いに感心したりするところから、ちかごろよく、日本の『キメの細かいサービス』などといいだした。しかしこの日本式のサービスというやついやにチマチマと藝のこまかい愛嬌だけというのが多い。

いまや世界的に評判な日本のカメラをはじめとしてテレビ、冷蔵庫、洗濯機といったようなものをとってみても、えらくこまかいところに氣がついていて、却ってわずらわしいくらいのものもあるくせに、いちばん大事な、根本的なところが抜けているというようなのが珍しくないようだ。

自殺、精神病多い
＝在米日本人留學生の間に＝

【東京発】最近、アメリカにいる日本留學生などの間でノイローゼから自殺したり、精神病になって帰国したりするケースがふえ、今年にはいって、もう六件ある。外務省渡米課では『近い將来、渡航が自由になったらもっとふえかねない』と頭を痛めている。

△外務省にはいった報告によると、まず一月には、大學のマスターコースに二年間留學していた男子學生がニューヨークの地下鉄で飛込み自殺した。同じころ、成績がかんばしくなく、ノイローゼになった大學院留學生があり、日本からわざわざ家族が迎えに行ってやっと帰国させた。

△二月にはニューヨークで女子留學生が精神分裂症になって入院。私立病院の入院費が払いきれないので公立病院で治療を受けている。三月には有名大學に留學した十九歳の青年が、成績を苦にして精神分裂症状になり、大學側は付添醫師をつけ、帰国費用は『国援法』（国の援助等を必要とする帰国者に関する領事官の職務等に関する法律）で日本政府が出して、ようやく帰国させ、また渡米生活十余年の戰争花嫁が離婚、孤独な生活から精神病になり、公費で入院していたがこちらはアメリカの移民法を適用、看護婦付添で帰国した。

△このほかにも、昨年ロサンゼルスに着いたとたんにノイローゼになり、乗物恐怖症からエレベーターにも乗れず、目的の大學までも行けずに日系人宅で静養している青年や、飛行機内で他の乗客に灰ザラをぶつけて精神異常とわかり、日本から醫師二人が迎えに行った留學生など……。

△このような患者について外務省では、保護や施設が完備し、寛大な移民法などがある北米はまだいい。南米などには、いろいろな理由で強制送還の對象になっている日本人がかなりいるが、施設も送還費用もなくなかには浮浪者のような生活を送っている者もいるという。

△『ノイローゼになるのは外国人に弱い』内向的な性格の人や、語學がダメで話も満足にできない人などが多い。それに渡航する時の心がまえも問題だ。『アメリカの醫療費は高いのだから、せめて渡航前に日本国で払える保険にはいっていてくれるといいんだが―』と外務省ではいっている。

ヘネー農會史
一部送料共一ドル
ニューカナデアン　梅月
御申込次第送本します

紀州人
野遊會
△日時　七月廿八日（日）
△場所　オシャワ、レーキビュー・パーク
△會費　大人、七十五仙
子供、二十五仙
バスは仕立てませんから皆様は友人又は近所の方に御願いして便乗して下さい。
面白いゲーム各種、ビンゴ福引等、素晴らしい景品も豊富に準備してあります。特に余興には餅まき、會員及び有志の紀州音頭其他斬新な踊りで賑わいます。會員外の方の參加大歓迎―
三尾連協
カナダ支部

青柳會野遊會
例年の通り左の通り野遊會を催しますから會員家族は元より、知友人の皆々様を御誘い合せの上御參加下さいますよう希望致します。
△時日　七月廿一日
△開始　正午
△場所　キュービーチ
（例年と同じ所）
子供達の運動競技やビンゴ及び福引其他澤山のプログラムを用意して多數御來會を御待ちして居ます。
トロント青柳會

ピクニック
△期日　七月二十一日（日）午前十一時。
△場所　ハイパーク・（例年のところ）
△會費　五十仙。
本年は創立十周年に當りますので、記念大福引を奮發、ビンゴその他競技の賞品は豊富に用意してあります。ご家族総出でお友人お誘い合せご參加下さい。
神奈川同志會

元クインボロー語學校 生徒並に在住者に告ぐ
元クインボロ日本語學校（新田先生の創立）の生徒たち並びに當っての在住者らは同校校長、先輩として永年貢献した田中時一氏夫妻の『還暦』と卒業生の再會をかねて来る九月一日に會合を持つことになり、各地に散在の同校生および在住者の住所を調っている。參加不能の方は書面又は電報でその旨通知してほしいと。なお次の委員から詳細を問合せるよう希望します。

Mr. George Tahara, 376 Strathmore Blvd., Toronto 6, Ont. Phone HO. 3-6809
Mr. Don Yabuta, 1148 Davenport Road, Toronto 4, Ont. Phone LE. 6-4871
Mr. Hiromu Fujiki, R.R. No. 3, Pickering, Ont. Phone AT. 2-3920
Mr. M. [illegible], 6530 La May St., Rosemount, Que. Phone CL. 5-9464
Mr. Frank Oda, 2016 Harland Drive, Clarkson, Ont. Phone TA. 2-0614

七月十四日
午後二時
おぼん法要
トロント佛教會

本社印刷部特約の
ポケー招待状ライン
◎婚約、結婚、その他社交パーティーの招待状、通知状、禮状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。
◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、状袋、名刺など
◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。
……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。
ニューカナデアン

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中ソ會議の結果 獨自性認めるか

軍時的對立に到らずと觀測

【モスクワ發】去る五日からモスクワでひらかれた中ソ中共關係會議について、ソ連紙は一切報道していないが第三國の觀測筋では中ソ間の對立は更に激化し、遂に決裂するのではないかとみている。しかし、中共とソ連がそのため軍事的にも決裂するまでにいたらないだろうとしているが、中共と歩調を合わし得ない結果として、クルシチョフ首相は西側諸國との政策面により友好的且つ妥在性を持たすことになるのではないかと予測されている。また中共とソ連は理論上での喰い違いを調整することに失敗しても、中ソが勢力争いとまでには發展せず、世界の二大共產國としてのそれぞれの獨自性を認めていくことになるのであろうとも觀測されている。

從屬國と密接

【モスクワ】クルシチョフ首相は中共との對立解消は望み得ないと見越し、このほど東ベルリンを訪問したさい、歐州の共產國リーダーをふくめる觀光旅行のさい、これら歐州共產國との密接な團結を主張したといわれる。

國連軍撤退

年内コンゴから

【國連發】ウタント國連事務總長は年末までにコンゴから國連軍全部の撤退を決意した。國連ではコンゴ中央政權がその軍隊を再組織し訓練を終えるタイムを與えるため一九六四年早期まで國連軍を駐屯させるはずだつたが、國連事務總長は國連の財政的貧困のため年内に全國連軍をコンゴから引揚げることに意を決したというのである。(コンゴには約三百名のカナダ兵が駐屯している)コンゴ内の國連軍駐屯費はソ連、フランスその他國連加盟國が支拂を拒否しているのも撤退決定を早めたものといわれる。

日系漁船を撮影

ソ連ツローラーが追跡して

【ポート・アルバーニ發】ポート・アルバーニを港としている日系サモン漁船〃レヤジョーン〃号は、ヴアンクーヴアー島の西海岸沖合で五日、ソ連ツロラーを發見、ソ連漁船は日系漁船を追跡して、ボートと所有者木本ハーロルド氏の寫眞を撮つて逃げたと當局に報告した。木本氏はソ連漁船の就漁中を目擊はしなかつたが、ソ連漁船の側面のペイントがはげているところから、底引を行つていたものとみられるといつている(この事實によつてソ連漁船がビージー近海まで進出、漁業していたことが明らかとなるわけで、ソ連漁船はこれまでにも三マイル領海外で姿を時折みせている)

中共經由東京へ

パキスタン航空路に強く反對

【ワシントン發】パキスタンと中共間に結ばれた航空協定は〃自由世界の團結に對する不幸なる違反である〃と米國務省では不快を表明している。當局では直ちにパキスタンに對し事情を聽取、米國側では深い關心をよせていることを傳えたとしている。

△パキスタンと中共間の航空協定によると、ルートはカラチとデッカから、廣東および上海經由東京に向うもので、中共も同樣權利を持ち、上海、廣東からカラチとデッカを結ぶラインとなるわけで、インドの安全を脅かすルートであるとして米國側は強く反對している。

海外移住事業團

十五日から發足

【東京時事通信】外務省は海外移住事業團法が先週末の參院本會議で成立したので同法を公布し、十五日海外移住事業團を發足させる方針である。同事業團は日本海外協會連合會と日本海外移住振興會社を統合一本化し、これを外務省が監督することによつて移住業務、移住行政に一貫性をもたせようというもの。初代理事長には前國防會議事務局長廣岡謙二氏を起用する方針で交渉を進めている。

販賣税やむなく緩和

ゴードン藏相屈して

【オタワ發】ワルター・ゴードン藏相が六月十三日に議會に提出して〃事實に直面する予算案〃は野黨各派から散々にたたかれて、さきに外國資本に關する課税三〇%は廢止するにいたり、今週再び機械、施設および建築資材等を對象とする一一%の販賣税も同樣に攻撃の的となつた結果、原案通り一一%を課税するが、その實施方法を大巾に緩和するまでに讓歩した。すなわち一一%のうち四%は即時實施とし、來年四月一日から四%を追加、一九六五年一月に殘余の三%を加えるということに漸次課税制をとることになつた。したがつて一一%即時實施から見積つた收入は極度に減退するわけで、ゴードン藏相は政治的生命の痛烈さの前に屈したことになつた。

二島埋立て

世界博會場に

【オタワ發】一九六七年のモントリオール世界博覧會會場はオタワ政府とモ市が工事費を半分宛負擔することに同意したので最終的にセント・ローレンス河のツオン島に決定した。セント・ヘレン島とノートルダム島を合わせる埋立工事と防水壁の總公費八百万弗。二島で廣さ六百エーカーにするもの。モ市のドラポー市長はオタワ政府との取極めに大喜び「この工事は一千の仕事を與えることになろう」といつている。

捕鯨一万制限

【ロンドン發】國際捕鯨委員會は一九六三—六四年シーズンの捕鯨數を半減し、鯨族を保護することになつた同委員會では來シーズン中の捕鯨數を一万頭(從前より五千頭減少)とすることになつたものでカナダ、日本、オランダ、ノルウエーソ連および英國など十六カ國がこの新措置を守ることになる。外國捕鯨船團に加盟國は一名宛の監視者を同乘させて捕鯨數をチエツクする。

ロケット打上げ

新島で日本製を二回にわたり

【東京發】日本は自國製ロケット五種の打上げ準備をおし進めている。これも五種のロケットは〃敵機襲來〃に備えるもので飛行距離はわずか二哩ないし十二マイルである。これらの新ロケットは近日中に新島の發射臺から打上げられるはずになつている。同島周邊の日本漁船は一切立入禁止されているが、二回にわたる打上げは七月八日から二十二日までが第一回、七月三十日から八月五日までが第二回とされている。

大工勞組ストで

二万人に影響

ト市を中心とする二十五哩ケン内の大工組合員四千二百名は增賃交渉に破れて今週から罷業に突入した。このため目下工事進行中のト市市廳、ハイウエー、住宅空港などが影響をうけて工事はストップし、建築關係の二万名が職を失つたことになる。ストはト市の他かオークビル、エジャックス及びニューマケットの組合員がふくまれている。

マウンテー二名

銀座交通に驚く

【東京發】華い上着を着たスマートなマウンター二名は着日したのち世界でもつとも交通のはげしいストリートとされている東京銀座通りの〃交通事情〃に先週末少時間當つたが、カミカゼドライバーにキモをつぶし二名のマウンテーとも雙手をあげて降參、日本人巡查に早速代替して貰つてほつとしたという。

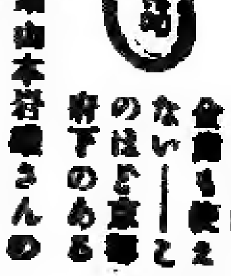
副黨主の地位めぐり

社信黨内紛明るみへ

〇……社會信用黨首腦會議が先週末オタワでひらかれたが、問題の中心點とみられているケ州社信黨主カウエット氏が同黨副黨主にたつているのを、このさい辭めさせてはどうかということにあつた。

〇……これはカウエット氏を副黨主の重要地位から追放するのではなく、社會信用黨では副黨主制は黨全体からみてなんら有利な結果をもたらしていないので、一九六五年の黨大會でこの制度を放棄することをきめたという。

〇……しかしながらカウエット氏は〃自分を全加社信黨から追い出す都合のよい口實だ〃としておりケベック州を代辯するため、あくまで副黨主の地位はかじりつくといつており、社信黨の内紛が明るみに出ている。



△うつかり金具も使えない——このほど京都府下のある地方で農業山本得幸さんの妻入千子さん(四四)が落雷にうたれて死んだ。警察の調べでは入千子さんは口から背中、左足にかけてひどいやけどをしており、下着の金具に落雷したものとわかつた。△先週末キャメラーで[illegible]をまく[illegible]は仕事中に方々の[illegible]を大に[illegible]され、[illegible]して[illegible]した。[illegible]中に大がとびかかつたもので、[illegible]のさい大[illegible]された。

Trip Around The World

By CHARLES LAZARUS

MONTREAL.—Kanae Takazawa and Hideko Murai, two smiling young women from Tokyo, who arrived in Montreal recently to prove that their round-the-world trip in a Japanese motor car is teaching them much more than the driving habits of various countries.

Miss Takazawa and Miss Murai, showing an amazing rapport with women of the western world in their inability or unwillingness to make their age a conversation piece, speak English well if not fluently. Even in the short period they have been in North America, they are able to deliver an interesting analysis of American mores.

"The American people," said Miss Takazawa, somewhat more loquacious than her friend who nodded agreement, "work hard to make money, to have things others have, so they can all be alike."

Having delivered herself of a first reaction to the American Age of Conformity, Miss Takazawa turned to Miss Murai for some expression on the non-conformity of Japanese girls whose evaluation of responsibility during the state of wedded bliss, is apparently no different than that of their American contemporaries.

"The kind of thing we are doing, in driving around the world, can only be done when you are single. There are just too many problems that would arise if we decided to tour the world after we're married," said Miss Murai.

Planned For Months

The project, which Miss Takazawa and Miss Murai had planned for many months, involves a visit to Canada, the United States, then to Britain and the continent where they hope to tour France, Spain, Portugal, Italy, Switzerland, Austria, West Germany, Belgium, Holland the Scandinavian countries and Greece. They return via Singapore, Southeast Asia and Hong Kong.

Most of this will be done in a Japanese two-cylinder car, the Toyota 700, the only vehicle of its kind in North America.

In the manner of experienced sports car addicts, the girls were able to report that "it has a 50-60 mile-an-hour cruising speed and does 45 miles to the gallon."

Miss Takazawa and Miss Murai are both employed by the Yashica International Corp., a camera manufacturer, and were received in Montreal by Abe Feigelson, president of the company which is main distributor in Canada for the Japanese company.

The girls learned their English by taking special courses which were complete enough to make them perfectly adaptable in understanding and getting along with Americans.

They explained that the reaction of their boss and their mothers, was no different than would be that of a boss or mother in North America in a similar situation:

"They thought we had some courage, but that we were reckless!"

Americanization

Smartly dressed in the style of American women, Miss Takazawa and Miss Murai reflect an interesting phenomenon which has been evident in Japan during the recent past, with the "Americanization" of so many aspects of life in the big Japanese cities.

"We prefer the American attitude to women, of course," Miss Murai said, explaining that the Oriental concept of the woman of the house taking a secondary position to the man, is radically changing.

At the same time, Miss Takazawa added: There is still a very strong feeling for holding on to certain traditions. I cannot honestly say how the Japanese women would feel if they were given an opportunity to be just like American women."

In other words, the two world-travellers made it clear that what they would like to see is some kind of confluence, or perhaps synthesis, of the Japanese and American concepts of a woman's status, all within the framework of "Okusan Itchivan Erai"—the wife is first!

What has struck them both is the friendliness of both Americans and Canadians—the customs officers at Windsor, Ont., were particularly helpful—in making their trip as easy as possible.

Inasmuch as they are limited in funds—they are getting accustomed to the idea of hamburger meals.

Miss Takazawa who is "crazy about driving" is at the wheel most of the time, while Miss Murai handles the map-reading assignment.

Despite certain problems, however, neither is quite ready to say "Sayonara" to the project which may take 18 months, or more.

Montreal Star

Two Most Popular Sports Figures In Japan Today Are Koreans – Kaneda and Rikidozan

By LESLIE NAKASHIMA

TOKYO.—It is significant, indeed, that two of the most popular sports figures in Japan are of Korean ancestry.

They are 31-year-old Masaichi Kaneda, ace southpaw of the Kokutetsu Swallows of the Central professional baseball league, and 28-year-old catch-as-can professional wrestler Rikidozan, whose real name is Kozo Hayukuta.

Both have been naturalized as Japanese. The Japanese press have made little mention of their ancestry and it is said that many Japanese are quite unaware of this fact.

310th Victory

There is no doubt that Kaneda is the most colorful ball player in Japan. A few days ago, he notched his 310th victory to equal the record for most wins in Japan held by Takehiko Bessho, formerly of the Yomiuri Giants. Kaneda turned the trick in three fewer seasons than Bessho.

Only 31 years old, Kaneda is certain to set a new record within the next few days. But he isn't satisfied and he says he is going after 400 wins before he hangs up his gloves.

Kaneda does not now have the same speed whereby he fanned Mickey Mantle of the New York Yankees three straight times at Korakuen Stadium in 1955. But he has a good assortment of curves and a strong heart that gives him more than 20 wins each season.

Kaneda seems to be the only pitcher who has been able to give left handed batter Sadaharu Oh, Chinese-Japanese first baseman of the Yomiuri Giants, trouble. Other pitchers have shivered each time Oh, who has belted 21 homers so far this season, comes to bat. They invariably try to work the corners, get into a hole and then put over fat ones to have Oh smash them into the bleachers, or walk him.

But Kaneda, realizing that Oh can be thrown off balance with his unorthodox style of lifting his right foot high with the coming pitch, has courageosuly tossed slow balls to wreck Oh's timing.

Kaneda is colorful because he is the most vocal of all the professional players in Japan. As such he is always good copy for baseball writers.

We now come to the case of Rikidozan, who was smart enough to quit being a topknotted sumo wrestler and turn catch-as-catch-can professional wrestler some years back.

Starting with the import of professional wrestlers from the United States, who posed as villains, Rikidozan adopted the role of the "clean competing" local hero and amassed a fortune.

Each year he has made several trips to the United States to draw up contracts with "grunt and groan" performers to appear in Japan. The matches have been treated as bona fide sports events by the Japanese press and have been witnessed by capacity crowds throughout the country.

"World championship" bouts have been held and Rikidozan today is the "champion."

So successful has Rikidozan been in his professional catch-as-catch-can business that he owns a night club, several apartments, and the Riki Sports Palace where there is a bowling alley, boxing ring, Turkish bath and beauty salons, etcetera.

Rikidozan was married recently to Keiko Tanaka, 21-year-old former hostess of Japan Air Lines. It was his second marriage.

Rikidozan threw a wedding reception at the swanky Okura Hotel to which he invited 1,800 persons, ranging from cabinet ministers to persons in the entertainment world. It easily was the most expensive wedding reception ever held in this country.

Immediately after the marriage, Rikidozan and his bride embarked on a round-the-world honeymoon.

Dana Bowling Results

TORONTO.—Here are results of the Dana Family Bowling League: Men's High Average—Daley Baba (214); Women's High Average—Sakae Goto (204); Men's High Triple — Jack Shimizu (881); Women's High Triple — Tomo Yoshida (713); Men's High Single—Sam Baba (363); Women's High Single — Margaret Baba (273); Men's High Triple (handicap)—Jim Baba (816); Women's High Triple (handicap) —Tosh Katsura (774); Men's High Single—Jerry Kawaguchi (337); Women's High Single (handicap)—Lynn Sasaki (323).

League Champs: Jean Furukawa, Tom Ohara, Kaz Tatebe, Angie Wakisaka, Jeannie Akaye. Playoff Champs: Peggy Ohara, Jake Yoshida, George Furukawa, Sumi Sasaki, Toshi Katsura. Consolation Champs: Aki Tateishi, Min Sasaki, S. Masuda, Margaret Baba, Tom Baba. Under 10 years old achievement: 180 flat —Donna Baba; 157 flat—Linda Akaye.

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. [illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-[illegible] — Res: RO. 7-3427

Hayashi studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7578
Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle ● Live Bait
Baseball, Tennis and Golf Equipment
547 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

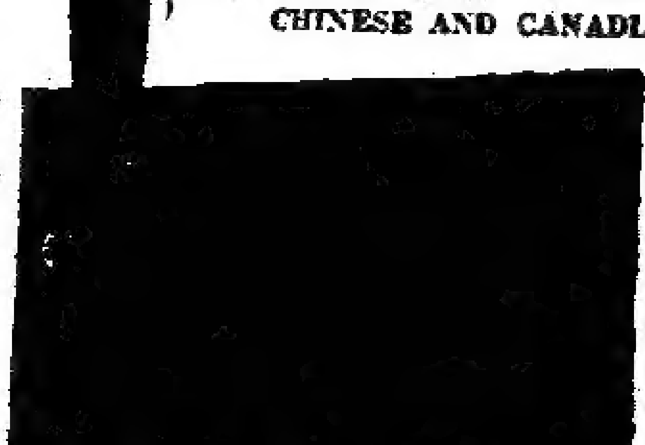
SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding candids. . .
For those who wish to treasure the present in the future

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life Insurance Co.
office: 605 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

DRIVE SAFELY AND LIVE!

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-[illegible]

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JULY 14, 1963
11:00 A.M. — MORNING SERVICE
"O-Bon Story"
The Rev. Newton Ishiura
2:00 P.M.—Japanese Language Service
The Rev. Newton Ishiura
EVERYONE CORDIALLY INVITED

SUNSET TERRACE
CHINESE AND CANADIAN FOOD

THE JADE ROOM
● Wedding Receptions
● Banquets
● Private Parties
● Sales Meetings
Free Parking
Bathurst and Sheppard Plaza
ME. 5-[illegible]-1-2

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
[illegible] SPADINA AVE, TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

"Athlete Of The Year"

TORONTO.—Steven Ashikawa combines outstanding athletic ability with high academic standing.

Captain of Jarvis Collegiate Institute's city champion junior basketball team, Steven has been nominated his school's Athlete of the Year.

A 17-year-old grade 12 student, Steven maintains a classwork average in the high 70s.

On the basketball floor he plays right forward and has filled in at guard and even at centre when necessary.

Although he considers his size, 5 feet 10 inches and 144 pounds, too short and light for professional sport, he finds it no drawback in high school basketball. He averaged nearly 20 points a game during the season.

Steven led his team to the Toronto championship in a two-game total point series against North Toronto Collegiate Institute. He scored eight points in the first game, which Jarvis lost, but bounced back to net 19 in the second, to give his team a 20-point edge on the series.

"I don't think we've ever had a basketball player like him," said Edward Hill, Jarvis athletic director. "He's certainly the best we've had during my time here."

Steven's second love is track and field. His high jump mark of 5 feet 11 inches led the city at the Toronto Secondary School Athletic Association finals.

At the same meet he placed third in the running broad jump with a leap of 18 feet 9 inches. In the preliminaries he had made 19 feet 5½ inches.

He played quarterback on the school's bantam football team while he was in grade 10, but has now given up football to concentrate on basketball and track and field.

"One reason I gave up football," he said, "is that it requires much more practice time. Besides that, basketball practices are more fun."

Steven averaged 79.2 per cent on his Christmas exams and 78.4 per cent at Easter.

"We played a basketball tournament at Orillia just before Easter," he said. "We won it—and it didn't affect my marks very much."

The league finals came up just before the final exams in the spring. "I may have dropped a few marks," he said, "but I won't worry if it's only another one per cent or so."

After graduation next year, Steven intends to study either engineering or science at the University of Toronto.

Star

Trip To Japan For Minister From Lindsay, Ont.

LINDSAY, Ont. — The Rev. Robert McLean of Cambridge St. United Church left Lindsay for Ebetsu, Japan, to take part in a two-month summer program of co-operative evangelism.

He was invited to make the trip by The Japan Interboard Committee in New York. In New York Mr. McLean joins with 19 other ministers representing seven major denominations which joined to form the United Church of Christ in Japan.

Denominations represented are the United Church of Christ (U.S.), The United Church of Canada, The Methodist Church, The United Presbyterian Church in the U.S.A. The Reformed Church in America, The Evangelica United Brethern Church and The Christian Churches (Disciples of Christ).

Each of the missionaries will be assigned an interpreter, from one of Japan's Christian Colleges.

This year the work will be carried out on the northern island of Hokkaido, where 27 United Church of Japan congregations have been formed in the past eight years.

Japan's Latest Plans For Export: Airplanes

TOKYO.—Japan plans to export aircrafts next year for the first time since the end of World War II, the Sankei Shimbun newspaper reported recently.

According to the paper, Japan will export 75 of the YS-11 passenger planes during the six years from 1964 at the price of about $1.17 million a plane.

The YS-has two engines with 60 passenger seats and flies at a speed of 300 miles an hour with flying range of 1453 miles.

The first YS-11 plane was manufactured last autumn by the Japan Aircraft Manufacturing Co. and is currently undergoing the flight test. The company plans to produce 150 planes by 1970, it said.

"Seventy five of them are expected to be sold to the Japan Air Lines, the All Japan Air Lines and the Defense Agency. The others have to be sold to foreign countries," it went on, "and the company has received inquiries for the planes from Indonesia, the Philippines, Ceylon, Columbia, Venezuela and the U.S."

The International Trade and Industry Ministry is considering exporting the planes under the deferred payment base or export them to the Philippines as Japan's reparations, it said.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

OPERATORS experienced in making skirts and slims. Steady work. Apply at once! Buchan-Sinclair Ltd., 438 Wellington St. W. (Toronto)

HOME sewers, experienced for single needle machine sewing of blouses. Apply 670 Richmond St. W. (Toronto)

OPERATOR, finisher, Experienced on ladies dresses. Permanent position. Apply Nu-Mode Dress Co. 358-6106 (Toronto).

SEWING machine operator for better dresses. Experienced. Hildebrand Dress Limited, 9th floor, 95 Spadina Avenue (Toronto).

Help Wanted

UNDERPRESSER for ladies coats and suits. Experienced. Apply Lewis Manley, 96 Spadina Ave. (Toronto).

Rooms To Let

THREE rooms with sink. Carlaw and Gerrard district. Phone HO. 6-9385 (Toronto).

FIVE ROOMS and two sun rooms. Separate entrance. Good transportation. High Park district. Phone LE. 3-3775 (Toronto).

Apartment For Rent

MODERN apartment, call 255-5321. Parklawn Manor, 317 Parklawn Road, Toronto 18.
(S. Tsumura, Prop.)

For Sale

STORE FOR SALE
VARIETY GROCERY. Wellesly and Ontario Streets. $1,200 weekly turnover. Low rent, living quarters. $5,000. cash. Phone WA. 2-8492 (Toronto).

Suspected Nisei Traitor Really Undercover Agent

HONOLULU.—The U.S. Navy is paying off a 22-year-old debt to a Hawaiian Nisei radio amateur, whose best friends once were allowed to regard him as a traitor.

David Kiyo Enomoto, 53, will be awarded an Honorary Navy Communicator certificate today from Capt. Glover P. Ferguson, chief of staff, 14th Naval District.

One of the top ham radio operators in the Islands, on Dec. 7, 1941, when martial law was declared and Japanese American radio operators were considered the "most suspect," he loaded his equipment for use by the U.S. Marines at Puunene naval air station. Its commanding officer Lt. (now Capt.) Thomas South knew Enomoto and before the Army could begin its round-up of suspects, dispatched a detachment of Marines to his home to "smuggle" back the radio equipment to the air station.

Worked for U.S. Navy

Taking the oath of allegiance there, Enomoto became the station's only radio link with the outside world for 15 months. He kept them in touch with Corregidor and naval headquarters in Washington.

Two favorite rumors while Enomoto was on the base hidden even from most of the Marine guards were that he had boarded a Japanese submarine and had gone to Japan after assisting in the attack on Pearl Harbor and that he was hiding out in the hills of Maui and supplying Japan with vital war information.

But the Maui Nisei was spending his time at his transmitter and training navy men to take over.

Looking back on the episode, Enomoto recalls that he was "proud but scared . . . of some trigger-happy Marine guards." He is back at his old job with the Kahului Railroad Co., and is a superintendent today. He is still active in amateur radio, though the rig which served him well during the war years is now finishing out its days in his garage.

ARE YOU GOING TO THE OLYMPICS?

write or call K. IWATA TRAVEL SERVICE for information about their Olympic tours

By Canadian Airlines — leaving Vancouver October 7, 1964 or

By P. & O. Orient Liner — leaving Vancouver September 22, 1964

REMEMBER! Accommodation is becoming more difficult to obtain — PLAN TODAY!

K. IWATA TRAVEL SERVICE

191 E. Hastings St., Vancouver 4, Ont, MU. 4-3395

113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont. 368-9934

CONTINENTAL FAMILY CO-OP

fresh meat and fish order Thurs. and Fri.,

OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND

FREE PARKING AT REAR OF STORE

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711

FREE DELIVERY EVERYDAY

NOTICE

TO

FORMER QUEENSBOROUGH JAPANESE SCHOOL STUDENTS AND RESIDENTS

A plan is underway to have a reunion and a testimonial dinner in honor of Mr. and Mrs. T. Tanaka by former residents and students of the Queensborough Japanese School (New Westminster, B.C.) in Toronto on Sunday, September 1, 1963.

Any former residents and students in Toronto and out of town, desirous of attending this event will be welcome.

It is practically an impossibility to contact every person individually, so through the medium of the newspapers we are contacting you and request your co-operation in notifying us of your intention as soon as possible.

If you are unable to attend, a letter or telegram would add greatly to the success of this reunion.

For further details and notification of intention, please contact any one of the following persons:

MR. GEORGE TAHARA, 376 Strathmore Blvd., Toronto 6, Ontario. (Phone HO. 3-0079).

MR. HIROSHI FUJIKI, R.R. No. 3, Pickering, Ontario. (Phone AT. 3-[illegible]).

MR. FRANK ODA, 3016 Hartland Drive, Clarkson Ontario. (Phone TA. 2-0614).

MR. DON YOKOTA, 1345 Davenport Road, Toronto, Ontario. (LE. 3-[illegible]).

MR. H. IKEGAMI, 6530 Le May Street, Rosemount, Quebec. ([illegible]).

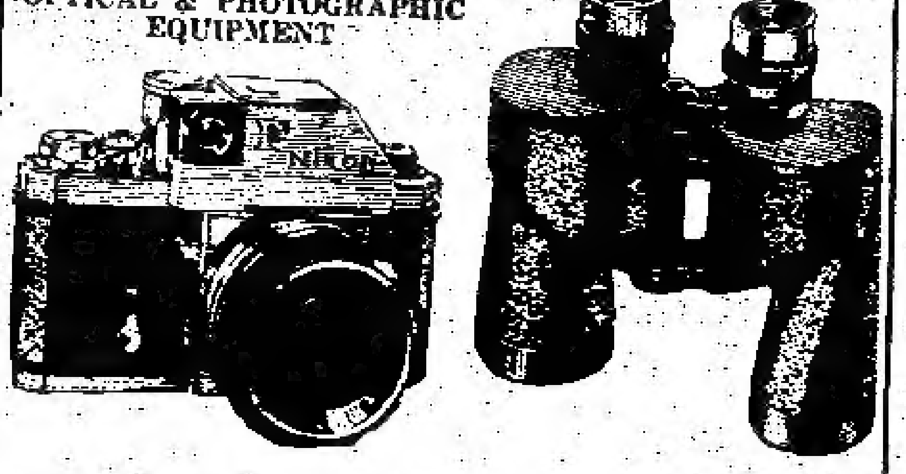
AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Metro-Audio Vision
Sales & Service
T.V. — HI-FI — STEREO
Owned by I. Gord Nakamura
1344 Gerrard St. East,
Toronto
Bus. HO. 3-[illegible] — Res. [illegible]

NO TAX — WELCOME to JAPAN

CAMERAS & BINOCULARS

Everything in OPTICAL & PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT



Tokyo's largest, and leading dealer in the heart of Ginza. We have a maker's show-room (only in Tokyo), on the 2nd floor. We'll be glad to send you a TAX FREE PRICE LIST and CATALOGUE at your request.

Matsushima
OPT. DEPT. STORE
3-chome, Ginza, Tokyo Tel. 535-3451/5.

For Taxi Driver:
銀座三丁目バス停留所前 松島眼鏡店